

LOS ANGELES POLICE DEPARTMENT COMMUNITY POLICE STATIONS

สถานีตำรวจชุมชน สำนักงานตำรวจ
นครลอสแอนเจลิส

Area Detectives Hate Crime Coordinators

นักสืบผู้ประสานงานอาชญากรรมจากความเกลียดชังในพื้นที่

Central Area (213) 833-3750
251 E. 6th Street, Los Angeles, CA 90014

Devonshire Area (818) 832-0609
10250 Etiwanda Ave., Northridge, CA 91325

Foothill Area (818) 834-3115
12760 Osborne St., Pacoima, CA 91331

Harbor Area (310) 726-7900
2175 John S. Gibson Blvd, San Pedro, CA 90731

Hollenbeck Area (323) 342-8900
2111 E. 1st Street, Los Angeles, CA 90033

Hollywood Area (213) 972-2967
1358 N. Wilcox Ave., Los Angeles, CA 90028

Mission Area (818) 838-9810
11121 N. Sepulveda Blvd., Mission Hills, CA 91345

Newton Area (323) 846-5363
3400 S. Central Avenue, Los Angeles, CA 90011

Northeast Area (323) 561-3421
3353 San Fernando Road, Los Angeles, CA 90065

North Hollywood Area (818) 754-8410
11640 Burbank Blvd., North Hollywood, CA 91601

Olympic Area (213) 382-6628
1130 S. Vermont, Los Angeles, CA 90006

Pacific Area (310) 482-6313
12312 Culver Blvd., Los Angeles, CA 90066

Rampart Area (213) 484-3450
1401 West 6th St., Los Angeles, CA 90017

77th Street Area (323) 786-5420
600 S. Broadway, Los Angeles, CA 90003

Southeast Area (213) 972-7813
145 W. 108th Street, Los Angeles, CA 90061

Southwest Area (213) 485-6570
1546 W. Martin Luther King Blvd.
Los Angeles, CA 90062

Topanga Area (818) 756-4820
21501 Schoenborn St., Canoga Park, CA 91304

Van Nuys Area (818) 374-0040
6420 Sylmar Ave., Van Nuys, CA 91401

West Los Angeles Area (310) 444-1580
1663 Butler Ave., Los Angeles, CA 90025

West Valley Area (818) 374-7730
19020 Vanowen St., Reseda, CA 91335

Wilshire Area (213) 922-8205
4861 W. Venice Blvd., Los Angeles, CA 90019

RESOURCES แหล่งข้อมูล

Government and Community Based Organizations that provide assistance to victims of hate crimes.

หน่วยงานภาครัฐและชุมชนที่ให้ความช่วยเหลือเหยื่อ อาชญากรรมจากความเกลียดชัง

Los Angeles County Commission on Human Relations (213) 738-2788

Human Services Department Human Relations Commission (213) 978-1660

U. S. Department of Justice Community Relations Service (213) 894-2941

Anti-Defamation League (310) 446-8000

Asian American Advancing Justice- Los Angeles (213) 977-7500

Coalition for Humane Immigrant Rights of Los Angeles (213) 353-1333

L. A. Gay and Lesbian Center (800) 373-2227

Muslim Public Affairs Council Hate Crimes Hotline (800) 898-3558

National Association for the Advancement of Colored People (NAACP) (310) 397-1171

Simon Wiesenthal Center's Tools for Tolerance (310) 553-9036

South Asian Network (800) 281-8111 or (562) 403-0488

IN CASE OF EMERGENCY DIAL 911

เหตุฉุกเฉิน โทร 911

กรณีไม่ใช่เหตุฉุกเฉิน

คุณสามารถติดต่อสำนักงานตำรวจ

นครลอสแอนเจลิส โทร. 1-877-ASK-LAPD (1-877-275-5273) หรือ TTY 1-877-275-5273

สำหรับ ผู้บกพร่องทางการได้ยิน

คุณสามารถขอรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับเรื่อง นี้ พร้อมวิธีป้องกันตนเองจากอาชญากรรมเพิ่มเติม โดยเข้าไปที่เว็บไซต์ของสำนักงานตำรวจนครลอสแอนเจลิสที่ www.lapdonline.org และกดไปที่ "Crime Prevention"

หากคุณมีข้อมูลเกี่ยวกับพฤติกรรมหรือการสืบสวน อาชญากรรม โปรดติดต่อสถานีตำรวจท้องถิ่นของคุณ หรือติดต่อ "Crimes Tips" โทร. 1-877-LAPD247 (1-877-527-3247)

WWW.LAPDONLINE.ORG
WWW.JOINLAPD.COM



จัดทำโดย สำนักงานตำรวจนครลอสแอนเจลิส
100 West First Street, Room 630, Los Angeles, CA 90012
(213) 996-1390
hatecrimesunit@lapd.lacity.org

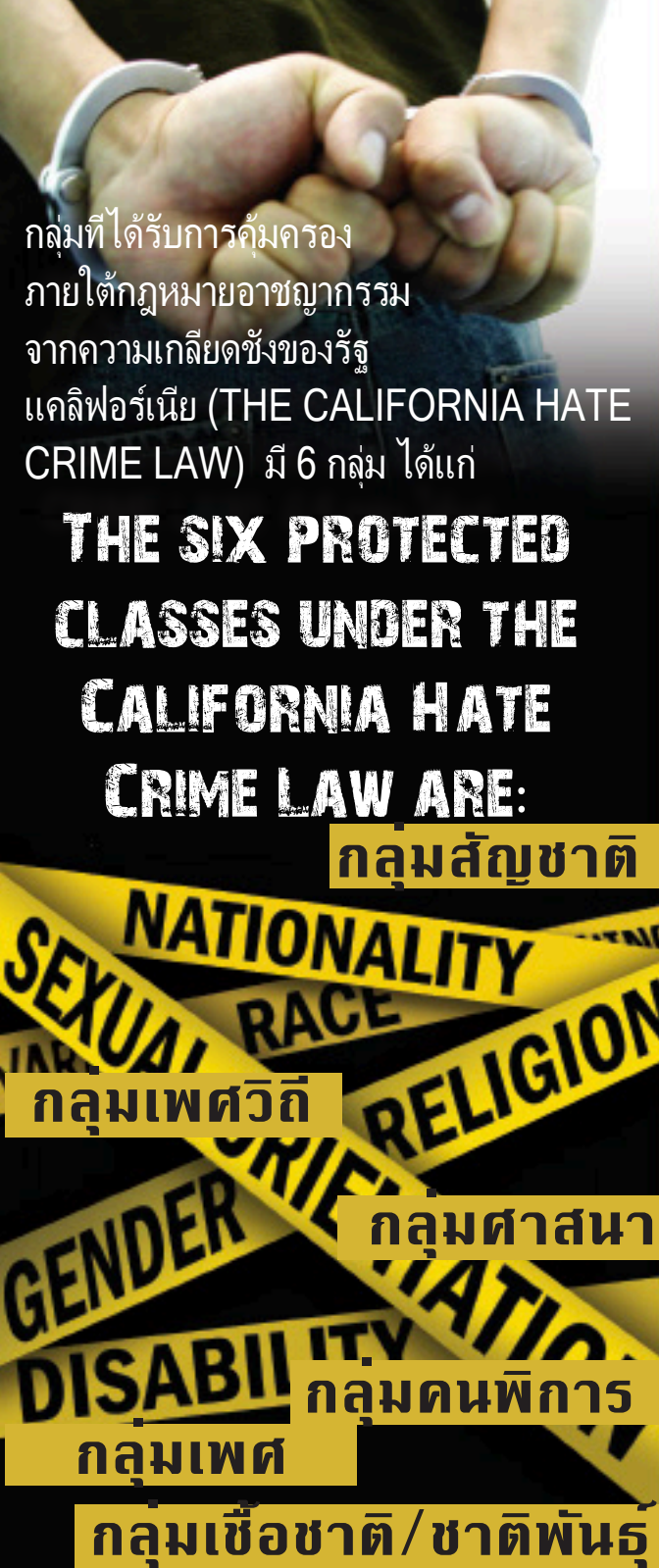
Crime Prevention Unit
100 West First Street, Room 250, Los Angeles, CA 90012
(213) 486-6000
คู่มือภาษาไทยโดย
สถานกงสุลใหญ่ ณ นครลอสแอนเจลิส

HATE CRIMES

RESOURCE PAMPHLET

เอกสารแผ่นพับเรื่อง
อาชญากรรมจากความ
เกลียดชัง





กลุ่มที่ได้รับการคุ้มครอง ภายใต้กฎหมายอาชญากรรม จากความเกลียดชังของรัฐ แคลิฟอร์เนีย (THE CALIFORNIA HATE CRIME LAW) มี 6 กลุ่ม ได้แก่

THE SIX PROTECTED CLASSES UNDER THE CALIFORNIA HATE CRIME LAW ARE:

กลุ่มสัญชาติ

NATIONALITY
SEXUAL ORIENTATION
RACE
RELIGION

กลุ่มเพศวิถี

กลุ่มศาสนา

GENDER
ETHNICITY
DISABILITY

กลุ่มคนพิการ

กลุ่มเพศ
กลุ่มเชื้อชาติ/ชาติพันธุ์

นครลอสแอนเจลิสมีประชากรที่มีเอกลักษณ์และความหลากหลายทางวัฒนธรรม ผู้อยู่อาศัยเป็นตัวแทนเกือบจะทุกวัฒนธรรม สัญชาติ เชื้อชาติ และศาสนา บนโลก ความหลากหลายนี้มีส่วนสำคัญที่ทำให้ นครลอสแอนเจลิสเป็นเมืองที่มีชีวิตชีวาและมีพลวัต อย่างทุกวันนี้ การก่ออาชญากรรมและกระทำโดย บุคคลใดบุคคลหนึ่งต่อ มาชิกในกลุ่มที่ได้รับการ คุ้มครองแบบเฉพาะเจาะจง เรียกว่า “อาชญากรรมจาก ความเกลียดชัง” และ “เหตุการณ์จากความเกลียดชัง”

การรับรู้ข้อเท็จจริงเกี่ยวกับอาชญากรรมจากความ เกลียดชังและเหตุการณ์จากความเกลียดชัง มีความสำคัญอย่างยิ่งเพราะเป็นปัญหาที่ร้ายแรง ของชุมชน

HATE INCIDENTS

เหตุการณ์จากความเกลียดชัง

คือ การกระทำหรือพฤติกรรมใดที่ไม่เป็นความผิดอาญา ซึ่งถูกกระตุ้นจากความอคติ แต่การกระทำหรือพฤติกรรมนั้น ยังอยู่ภายใต้ความคุ้มครองของบทบัญญัติเพิ่มเติมฉบับที่ 1 ของ รัฐธรรมนูญสหรัฐฯ ว่าด้วยเสรีภาพในการแสดงความคิดเห็น ตัวอย่างของเหตุการณ์จากความเกลียดชัง เช่น

- การตั้งฉายา
- การแจกจ่าย/เผยแพร่วัตถุหรือข้อความแสดงความเกลียดชัง ในที่สาธารณะ
- การจัดแสดงวัตถุหรือข้อความแสดงความเกลียดชังที่ไม่สร้าง ความเสียหายต่อทรัพย์สิน
- การแสดงวัตถุหรือข้อความที่ไม่เหมาะสมในที่ดินของตนเอง

รัฐธรรมนูญสหรัฐฯ อนุญาตให้แสดงคำพูดแสดง ความเกลียดชัง ได้ตราบเท่าที่ไม่ได้ก้าวล่วงสิทธิพลเมืองของผู้อื่น หากเหตุการณ์ จากความเกลียดชังเริ่มคุกคามบุคคลหรือทรัพย์สินจะกลายเป็นอาชญากรรมจากความเกลียดชัง

HATE CRIME

อาชญากรรมจากความเกลียดชัง

คือ การกระทำหรือพยายามกระทำความผิดทางอาญาโดยตรงต่อ ตัวบุคคล หน่วยงานสาธารณะ หรือองค์กรเอกชนบนพื้นฐานของ ลักษณะตามความ เป็นจริงหรือลักษณะที่ถูกรับรู้ของเหยื่อ ได้แก่

- เชื้อชาติ สัญชาติ หรือชาติพันธุ์
- ศาสนา
- เพศวิถี
- ความพิการ
- เพศ
- หรือมีสาเหตุมาจากการที่เหยื่อ หน่วยงาน หรือองค์กร ถูกระบุว่า เป็นหรือเกี่ยวข้องกับบุคคลหรือกลุ่มที่ ได้รับความ คุ้มครองเหล่านี้

ตัวอย่างของอาชญากรรมจากความเกลียดชัง เช่น

- การกระทำที่ก่อให้เกิดการบาดเจ็บ
- การข่มขู่ว่าจะ ใช้ความรุนแรง
- การทำลายทรัพย์สินสาธารณะสมบัติและการกระทำเชิงทำลาย ล้างอื่น ๆ

- การคุกคาม หมายรวมถึงโทรศัพท์ที่ไม่ระบุชื่อจดหมายคุกคาม และการขัดขวางกิจกรรมทางศาสนา
- การข่มขู่ด้วยวาจา
- การเขียนและการใช้อุปกรณ์สื่อสาร อิเล็กทรอนิกส์
- การฆาตกรรม

วิธีระบอบอาชญากรรมจากความเกลียดชัง:

- อาชญากรจะเลือกเหยื่อหรือทรัพย์สินที่อยู่ในกลุ่มที่ได้รับการคุ้มครอง เช่น กลุ่มศาสนาหรือกลุ่มเพศเฉพาะ
- อาชญากรจะแสดงความคิดเห็นที่มีอคติด้วยการเขียนหรือด้วยวาจา
- อาชญากรรมเกิดขึ้นในวันสำคัญของกลุ่มที่ได้รับการคุ้มครอง ของเหยื่อ
- มีกิจกรรมสร้างความเกลียดชังจำนวนมากในพื้นที่

สายด่วน CRIME TIP

877-LAPD247 หรือ 877-527-3247
800-222-TIPS (8477)
<https://www.lacrimestoppers.org/>

IF YOU HAVE KNOWLEDGE ABOUT THE PERPETRATOR OF A HATE CRIME

ถ้าคุณมีข้อมูลเกี่ยวกับผู้กระทำผิดคดีอาชญากรรมจากความเกลียดชัง

ขอให้ติดต่อ LAPD's Crime Tip Hotline ความร่วมมือจากประชาชนเป็นสิ่งสำคัญในการแก้ไขอาชญากรรมจากความเกลียดชัง

IF YOU ARE A VICTIM OF A HATE CRIME

ถ้าคุณเป็นเหยื่ออาชญากรรมจากความเกลียดชัง

- ติดต่อตำรวจท้องถิ่นทันที !
- เข้ารับการรักษาทางการแพทย์ (ถ้าคุณต้องการ)
- เขียนบันทึกเกี่ยวกับข้อเท็จจริงอื่น ๆ
- จดบันทึกเกี่ยวกับข้อเท็จจริงอื่น ๆ ที่คุณจดจำผู้กระทำ ได้
- รักษาหลักฐานทั้งหมด เช่น การพ่นสี เปลือกไข่ การเขียน • ชื่อความบนพาดหัวของเหยื่อ เพื่อความปลอดภัยให้รอจนกว่าเจ้าหน้าที่จะมาถึงและค่อยถ่ายรูป
- ขอชื่อ ที่อยู่ เบอร์โทรศัพท์และอีเมลล์ของเหยื่อและพยาน คนอื่น ๆ
- พยายามขอรูปพรรณสัณฐานของอาชญากรหรือพาดหัวจาก
- เหยื่อคดีอาชญากรรมจากความเกลียดชังอาจมีสิทธิ์ขอความช่วยเหลือภายใต้โครงการการชด

เขียนเหยื่ออาชญากรรมในแคลิฟอร์เนีย สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมให้เข้าไปที่เว็บไซต์ <http://www.vcgcb.ca.gov/> หรือโทร (800) 777-9229 หรือติดต่อ Los Angeles County District Attorney's Victim Assistance Program (800) 380-3811 หรือ Los Angeles City Attorney's Office Victim Assistance Program LGBTQ Advocacy & Outreach program (213) 978-2097.